

五卷第
售零份每
出日今
華印承及行
理司總

洽購處：
建發有限公司 香港德輔道中·德成大廈405室·電話：**H230475**

嚴刑對付敗類

贊成蘇格蘭場探員指責如怠養奴

第五十三回

（特選）昨晨九時左右，深水灣海面，發現一具女童屍，當時泳客發覺，通知海灘管理人員報警，將屍體撈獲，移送殮房。

兩女突昏倒

（特訊）兩名登你棧的年輕女郎，昨零時左右，在油麻地菜街十七號橫巷的大檔，每人叫一碗艇仔

有女浮屍

(特訊)昨晨十時卅分，港島西環西街對開海傍，發現一女子浮屍，在海面漂到，係由人報警，召水到場，將該具女浮屍起，昇九龍公家殮房落。死者係一名年約十至五十歲婦人，未明，警方現已展開查。(合)

閣林園

新九龍塘
嘉林邊道2.1號

花園洋樓 分層出售
分期付款 年底完成

(每尺\$140.00)

優點：環境高尚・園林美境
樓高三層・並無複雜
有蓋車位・寬闊通道

洽購處：忠信行有限公司
忠信置業公司

九龍皮利金街1.8號地下 電話：K664411 667903
地盤電話：K370666

謹訂於 西曆 一九九一年七月十一日 爲
三男 炳興 在義大利羅馬舉行結婚典禮
長女 寶珠 謹此敬告
諸親友

金文忠
梁廣麗 謹啓

特廉售
即即

H 235889
H 239250
K 656241

更改電話號碼如下：

外匯買賣 H 二五二二五二(三線)
自由匯兌 H 二五二二五五(五線)
證券交易 H 二五二二(三線)
總機 H 二五二二五(五線)

謹訂於一九七一年八月三十一日爲 女男
璧翔與許幼瑤小姐在美國明尼蘇達大學
UNIVERSITY LUHEGAN CHURCH OF HOPE 教堂舉行
結婚典禮特此敬告

諸親友
示
任重遠謹啓

[illegible]

華僑日報·新西蘭航空公司聯合舉辦

澳洲紐西蘭旅行團

第二團

香港

奧克蘭
惠多路亞
維拉奇
威靈頓
雲梨
坎培拉
墨爾本
谷山
聖堂鎮市
皇后鎮市
紐立加

全程二十二天
由1971年11月3日至24日
港幣\$7,550

包括全程來回新西蘭航空公司豪華客機機票，一流酒店食宿，各種遊覽交通工具，參觀入場費，行李搬運，導遊，小販等費用。為華僑日報讀者提供廉價、妥善、週到的旅遊服務。

遍遊澳洲與新西蘭之名城名勝。
名城：勃里斯本，雪梨，坎培拉，墨爾本。
聖堂鎮市，皇后鎮市，威靈頓，奧克蘭。
谷山，維拉奇，惠多路亞等。

名勝：懷賓迷山區，黃金海岸，
格林邊保護地，珍諾蘭峽灣，阿爾卑斯山雪景，艾那露大平原，思豪山旅遊區，維拉迪甫湖，海拔12,349呎谷山，螢火洞，滾熱泥地等。

訂票請向各埠分社或各代辦處：
華僑日報
中國辦事處：香港德輔道中香港華人銀行大廈地下
電話：H231728 H231627

AIR NEW ZEALAND



滙業聯合發展有限公司

本港唯一隨時可以兌現之信託基金

滙業基金

一九七一年八月卅一日市價

每五百單位港幣 五百八十六元正



洽購處：陳森記 (森記局街12號)
電話：K-93484
本地盤欵：
電話：K-87626

欽州街 醫局街大單邊

永明大廈

已有入伙紙・即買即住・
所餘有限・欲購從速・
歡迎顧客・提出付欸辦法・

面對碼頭 巴士總站
三面單邊 光線充足

建築公司
A 三樓
K-93181
街32-42

旅大電

出國生
票機及手續
屆期課
購訂速從
以免向隅
欲知詳細辦法
請詢
大東
遊企業公司
中禧年大廈 604室
：H-241027-9

新力耳聾機
清晰確不凡

感應力強
小巧輕盈

SONY

總代理：福原電業有限公司
 中原電器行
 舖通中105號 電話H-445188
 彌敦道487號 電話K-300311



建至五樓

準1972年
六月前完成

150年期
面向英皇道

景樓

房伙單邊 旺中帶靜
特價八折 分期九折

期內購樓不計息

三成。尚餘七成分五年供

置業有限公司

康樂街新順利大廈97室
H 249340 H 249429 H 249349
傳真：H 620859

九龍

高尚

分層出售
兩房兩廳、浴
售價 \$
分期付款
全部廳房安裝磚
氣機、電視機、
乾衣機、旋風式
獨立水錶、電錶

何東有限公司

九龍太子道14
電話：H

大子道
洋樓
即買即住
· 廁所 · 廚房
120,000.-
月租僅餘元
諸般新傢俬、冷
雪柜、煮食爐、
廊滿鋪名貴地毯
· 煤氣錶 ·
公司代理
統新寶酒店四樓
B10311

本港新聞

加拿大與中國大陸之間
關空綫待商

【本報訊】加拿大與中國大陸之間，關空綫待商。加拿大政府與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，正進行磋商。據悉，加拿大政府已表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

興發漂染廠被焚
波及隔隣製衣廠
五人被救出兩童受輕傷

【本報訊】興發漂染廠，昨日下午四時，發生大火，波及隔隣製衣廠。據悉，興發漂染廠，昨日下午四時，發生大火，波及隔隣製衣廠。據悉，興發漂染廠，昨日下午四時，發生大火，波及隔隣製衣廠。據悉，興發漂染廠，昨日下午四時，發生大火，波及隔隣製衣廠。

區煒森析「工作疑點」
以醫生只可醫病不能醫命作譬喻

【本報訊】區煒森，昨日下午，在區煒森診所，舉行記者會，分析「工作疑點」。區煒森表示，以醫生只可醫病不能醫命作譬喻。區煒森表示，以醫生只可醫病不能醫命作譬喻。區煒森表示，以醫生只可醫病不能醫命作譬喻。

郭陳輝認無家可歸
已故老報人郭亦通先生遺孀

【本報訊】郭陳輝，昨日下午，在郭陳輝診所，舉行記者會，分析「工作疑點」。郭陳輝表示，已故老報人郭亦通先生遺孀。郭陳輝表示，已故老報人郭亦通先生遺孀。郭陳輝表示，已故老報人郭亦通先生遺孀。



加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

【本報訊】加拿大與中國大陸間空運問題，正進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。加拿大政府表示，願意與中國大陸政府，就兩國間之空運問題，進行磋商。

恒隆大樓 999年期 壹萬元買樓

恒隆大樓 999年期 壹萬元買樓

恒隆大樓 999年期 壹萬元買樓

華僑日報·汎美航空公司 聯合舉辦

美國加拿大旅行團 第五團

全程廿六天由十月廿五日至十一月十九日

美加旅行團第五團將乘 汎美747豪華客機出發。費用包括：來回機票，一流酒店食宿，各值遊覽交通費用，參觀入場費，行李搬運，導遊，小帳等費用。為華僑日報讀者提供廉價妥善週到的旅遊服務，遍遊美加華世知名之名城及勝地。

HKS 10,000

報名處：華僑日報中區辦事處

電話：H-251974

夏季大減價

夏季大減價

夏季大減價

underwood 曼打活

underwood 310 underwood 315 underwood 450

underwood 曼打活

川崎 離子健康器

川崎 離子健康器

川崎 離子健康器

擁有二職權

兩局非官守議員在新制度下

向當局索取資料與各機關接觸 並運用挑戰性權力提出質詢

【本報訊】香港非官守議員在新制度下，將擁有二職權。一為向當局索取資料與各機關接觸，二為運用挑戰性權力提出質詢。此項新制度，將於下月一日起正式實施。

根據新制度，非官守議員將被賦予二項主要職權。第一，向當局索取資料與各機關接觸。非官守議員可向有關部門索取資料，並與有關機關接觸，以了解有關情況。第二，運用挑戰性權力提出質詢。非官守議員可向有關部門提出質詢，以要求有關部門對有關問題作出解釋或採取行動。

此項新制度的實施，將使非官守議員在監督政府運作方面發揮更大的作用。非官守議員將能更有效地向公眾交代有關政府運作的情況，並能更有效地向政府提出建議。

要求對中文運動 採取較開明態度

專上學聯會致函英聯邦事務部

【本報訊】專上學聯會昨日致函英聯邦事務部，要求該部對中文運動採取較開明態度。專上學聯會表示，中文運動是香港社會的一股重要力量，對香港的繁榮穩定有重要貢獻。該會認為，英聯邦事務部應採取較開明態度，以促進中文運動的發展。

中區德輔道中及遮打道 今起採交通新措施

包括開放雙程路及遷移小巴站

【本報訊】中區德輔道中及遮打道，自今日起將採取新的交通措施。包括開放雙程路及遷移小巴站。此項新措施，旨在改善該區的交通狀況，並提高道路的使用效率。

中山紀念會彭光亞 代表出席僑聯會議

代表出席僑聯會議

【本報訊】中山紀念會代表彭光亞，昨日代表出席僑聯會議。彭光亞在會上發言，強調了僑聯在促進僑胞團結及發展方面的重要作用。

靈山精舍金蘭會 由本週四起遷往新址

由本週四起遷往新址

【本報訊】靈山精舍金蘭會，自本週四起將遷往新址。新址位於中區德輔道中，環境優美，交通便利。此項遷址，旨在為會員提供更舒適的聚會場所。

深夜夏路道天橋汽車失事 夏路道天橋汽車失事

夏路道天橋汽車失事

【本報訊】昨日深夜，夏路道天橋發生一起汽車失事。失事車輛為一輛私家車，車上載有兩人。目前，警方正對事故進行調查，並已將失事車輛移至安全地點。

申請入英籍啟事

申請入英籍啟事

【本報訊】本人現正申請入英籍，如有任何人士對本人之申請有異議，請於本週四前向有關部門提出。特此啟事。

香港淘化大同有限公司

香港淘化大同有限公司

【本報訊】香港淘化大同有限公司，現正招收員工。凡有意應徵者，請於本週四前向本公司人事部門報名。

廣生行有限公司開派一九七一年中期股息

廣生行有限公司開派一九七一年中期股息

【本報訊】廣生行有限公司，現正開派一九七一年中期股息。凡持有該公司股票的股東，請於本週四前向該公司秘書處領取股息。

香港毛織業廠商會

香港毛織業廠商會

【本報訊】香港毛織業廠商會，現正舉辦一項展覽。展覽內容豐富，包括各種毛織品及相關設備。歡迎各界人士前往參觀。

持牌小販公會

持牌小販公會

【本報訊】持牌小販公會，現正舉辦一項培訓課程。課程內容包括小販經營技巧及法律常識。歡迎有意參加者報名。

承頂聲明

承頂聲明

【本報訊】本人現正承頂一間店舖，所有該店舖之債務，均由本人負責清還。特此聲明。

廣告招投

廣告招投

【本報訊】本人現正招投廣告，如有任何人士有意承投，請於本週四前向本人洽談。

李宅家人哀報

李宅家人哀報

【本報訊】李宅家人，現正哀報。凡有親友，請於本週四前前往弔唁。

家三小姐鄭杏如醫生

家三小姐鄭杏如醫生

【本報訊】家三小姐鄭杏如醫生，現正於公曆一九七一年八月二日舉行喪禮。凡有親友，請於當日前往弔唁。

鄭紹良堂家人泣告

鄭紹良堂家人泣告

【本報訊】鄭紹良堂家人，現正泣告。凡有親友，請於本週四前前往弔唁。

先夫黃公寶明府君

先夫黃公寶明府君

【本報訊】先夫黃公寶明府君，現正於公曆一九七一年八月廿九日舉行喪禮。凡有親友，請於當日前往弔唁。

先慈何母俞太夫人

先慈何母俞太夫人

【本報訊】先慈何母俞太夫人，現正於公曆一九七一年八月三十日舉行喪禮。凡有親友，請於當日前往弔唁。

治喪處：香港殯儀館

治喪處：香港殯儀館

【本報訊】治喪處：香港殯儀館。凡有親友，請於本週四前前往弔唁。

JARDINES

REQUIRES
TWO ELECTRONIC TECHNICIANS

QUALIFICATIONS:
EXTENSIVE EXPERIENCE IN MAINTENANCE OF ELECTRONIC EQUIPMENT, EXPERIENCE IN CCTV SYSTEMS OR TELECOMMUNICATION EQUIPMENT WOULD BE AN ADVANTAGE. CAPABLE OF WORKING WITHOUT SUPERVISION, SPOKEN ENGLISH AND CANTONESE. THE SUCCESSFUL APPLICANT WILL PROBABLY BE MARRIED AND WILL OWN A CAR OR MOTORCYCLE.

DUTIES:
INSTALLATION AND SERVICING OF ELECTRONIC AND ALARM SYSTEMS INCLUDING SUPERVISION OF CONTRACT LABOUR.

AGE:
25-35 YEARS OLD.

STARTING SALARY:
HK\$750-HK\$950 PER MONTH DEPENDING ON AGE AND EXPERIENCE. IF OWN CAR OR MOTORCYCLE IS USED ON BUSINESS, AN APPROPRIATE MILEAGE ALLOWANCE WILL BE GIVEN.

WRITTEN APPLICATIONS GIVING BRIEF PARTICULARS OF PREVIOUS EXPERIENCE SHOULD BE SENT TO:-

**THE GROUP PERSONNEL MANAGER,
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.,
P.O. BOX 70,
HONG KONG.**

先夫黃公寶明府君

日即農曆辛未年七月初九日下午四時壽終正寢和醫院積閣享壽六十有五歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇於一九七一年九月一日(星期三)正午十二時在該館大禮堂辭靈出殯擇吉安葬此報

未亡人黃馮麗娟 率子錫金 泣告

胞弟黃寶球 泣告

治喪處：香港殯儀館 電話：六二五二六八

先慈何母俞太夫人

七一年八月三十日午時壽終正寢所內積閣享壽八十有四歲奉移香港殯儀館治喪謹擇於九月一日(星期三)中午十一時大殮十時在該館大禮堂辭靈出殯擇吉安葬此報

孝男 嘉猷 梅淑蓮 泣告

孝男 嘉猷 潘佩華 泣告

治喪處：香港殯儀館 電話：六二五二六八

家三小姐鄭杏如醫生

十八日下午七時三十分在瑪麗醫院蒙 主龍召見奉移香港殯儀館治喪謹定八月廿一日上午拾時三十分在該館大禮堂舉行安葬禮此報

治喪處：香港殯儀館 電話：六二五二六八

鄭紹良堂家人泣告

治喪處：香港殯儀館 電話：六二五二六八

本港新聞 ③

破獲製造冒牌名表組織

六人被帶署

在九龍三處樓宇搜出冒牌表一批
包括四種牌子數千隻價值四十萬

【本報訊】警方破獲一個製造冒牌名表組織，在九龍三處樓宇搜出冒牌表一批，包括四種牌子數千隻，價值四十萬。警方在搜獲冒牌表時，亦搜獲一批製造冒牌表的工具及零件，包括錶殼、錶帶、錶機等。警方在搜獲冒牌表時，亦搜獲一批製造冒牌表的工具及零件，包括錶殼、錶帶、錶機等。警方在搜獲冒牌表時，亦搜獲一批製造冒牌表的工具及零件，包括錶殼、錶帶、錶機等。

愛情，許多少女受欺騙

串同迫少女在公寓賣淫
兩人承認七罪押候宣判

【本報訊】兩名男子因串同迫少女在公寓賣淫，被控以七項罪名，包括誘拐、勒索、脅迫、藏有贓物等。兩名男子在法庭上承認了所有罪名，並被押候宣判。警方表示，這兩名男子在過去數月內，不斷在公寓內召喚少女，並迫使她們在公寓內賣淫。警方在搜獲這兩名男子時，亦搜獲一批贓物，包括現金、珠寶、衣物等。



高士打道有槍聲

交響追捕間劫匪
展開肉搏卒將擒獲

【本報訊】警方在追捕一名劫匪時，在九龍高士打道發生槍戰。警方在追捕過程中，與劫匪展開了激烈的肉搏戰，最終將劫匪擒獲。警方表示，這名劫匪在追捕過程中，曾向警方開槍，並試圖逃跑。警方在追捕過程中，亦搜獲一批贓物，包括現金、珠寶、衣物等。

薄扶林道公共巴士翻側

司機及乘客五人受傷

該處路面有颶風吹倒樹木引致

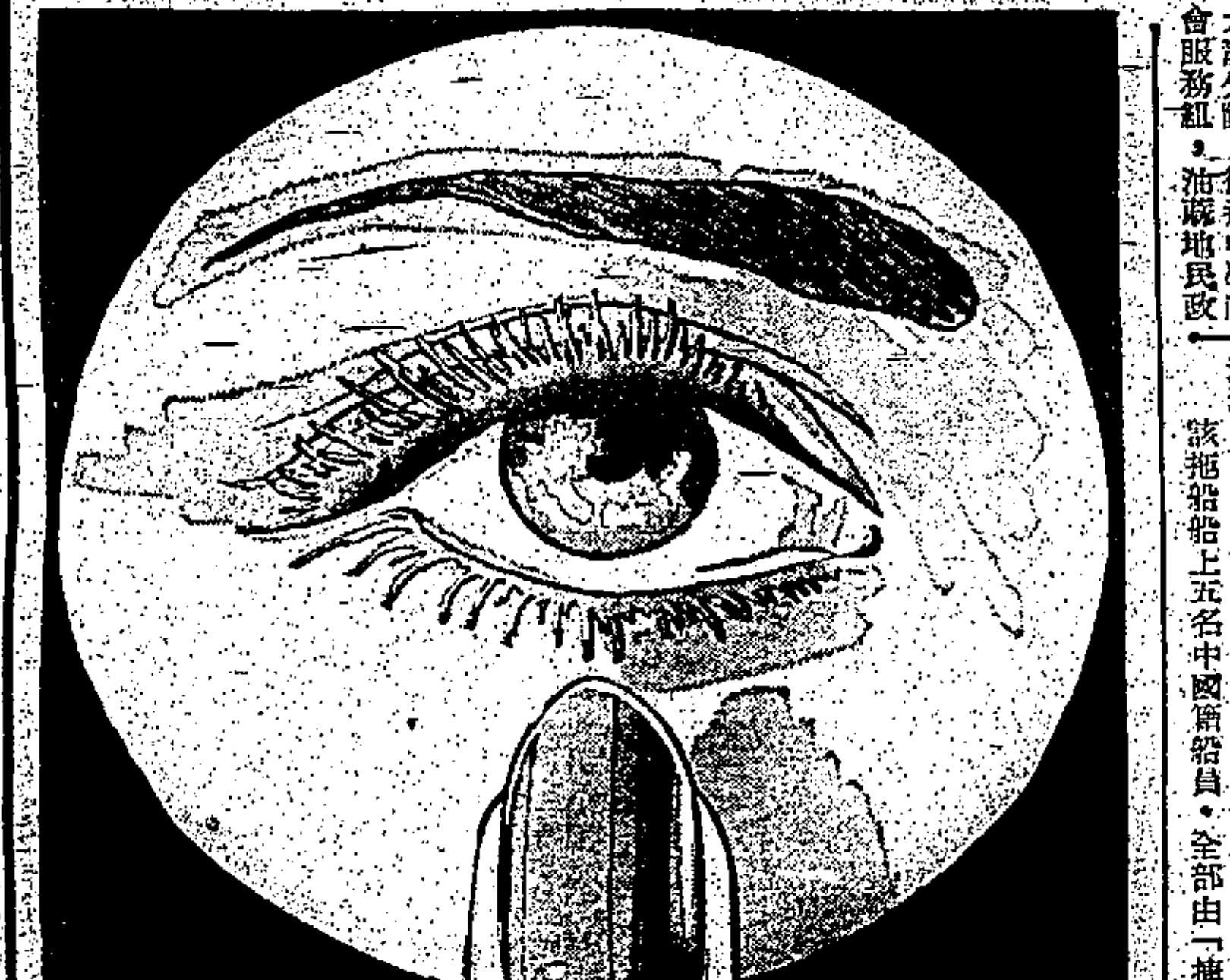
【本報訊】薄扶林道一輛公共巴士，因路面有颶風吹倒樹木引致翻側。司機及乘客五人受傷。警方在接獲報案後，迅速趕到現場，並展開救援工作。警方在救援過程中，亦搜獲一批贓物，包括現金、珠寶、衣物等。



油尖區青年暑期活動

在倫敦戲院行閉幕禮

【本報訊】油尖區青年暑期活動，在倫敦戲院行閉幕禮。活動期間，青年們參與了多項文化、藝術及體育活動，並獲得了多項獎項。警方在活動期間，亦搜獲一批贓物，包括現金、珠寶、衣物等。



鏡眼形隱昌茂
上至術技 一第質品
昌茂
司公鏡眼

跑馬地墳穴被毀

風路絲禍及九泉

【本報訊】跑馬地墳場，因風路絲禍及九泉，導致多座墳穴被毀。警方在接獲報案後，迅速趕到現場，並展開調查工作。警方在調查過程中，亦搜獲一批贓物，包括現金、珠寶、衣物等。

【本報訊】跑馬地墳場，因風路絲禍及九泉，導致多座墳穴被毀。警方在接獲報案後，迅速趕到現場，並展開調查工作。警方在調查過程中，亦搜獲一批贓物，包括現金、珠寶、衣物等。

【本報訊】跑馬地墳場，因風路絲禍及九泉，導致多座墳穴被毀。警方在接獲報案後，迅速趕到現場，並展開調查工作。警方在調查過程中，亦搜獲一批贓物，包括現金、珠寶、衣物等。

由於設計精巧，構造嚴密，每部STEINWAY鋼琴，須經年餘精心製作，復經著名琴師之嚴格檢驗，始能出版，深為世界各國音樂界所推崇，爭相訂購，目前來貨，約需兩年方能供應，本行有見及此，特於年前向該廠預訂新貨一批，今已抵港，由於數量有限，如蒙惠顧，請早預約，以免向隅。

STEINWAY 世界琴王
世界鋼琴演奏名家寵物
環球著名音樂廳亟需之鋼琴
下列各大機構所裝置之STEINWAY鋼琴，均由本行供應：
香港大會堂音樂廳
香港廣播電台
香港無線電視台
麗的電視台
希爾頓酒店 一樓
希爾頓酒店 二樓
希爾頓酒店 三樓
希爾頓酒店 四樓
希爾頓酒店 五樓
希爾頓酒店 六樓
希爾頓酒店 七樓
希爾頓酒店 八樓
希爾頓酒店 九樓
希爾頓酒店 十樓
希爾頓酒店 十一樓
希爾頓酒店 十二樓
希爾頓酒店 十三樓
希爾頓酒店 十四樓
希爾頓酒店 十五樓
希爾頓酒店 十六樓
希爾頓酒店 十七樓
希爾頓酒店 十八樓
希爾頓酒店 十九樓
希爾頓酒店 二十樓
希爾頓酒店 二十一樓
希爾頓酒店 二十二樓
希爾頓酒店 二十三樓
希爾頓酒店 二十四樓
希爾頓酒店 二十五樓
希爾頓酒店 二十六樓
希爾頓酒店 二十七樓
希爾頓酒店 二十八樓
希爾頓酒店 二十九樓
希爾頓酒店 三十樓
希爾頓酒店 三十一樓
希爾頓酒店 三十二樓
希爾頓酒店 三十三樓
希爾頓酒店 三十四樓
希爾頓酒店 三十五樓
希爾頓酒店 三十六樓
希爾頓酒店 三十七樓
希爾頓酒店 三十八樓
希爾頓酒店 三十九樓
希爾頓酒店 四十樓
希爾頓酒店 四十一樓
希爾頓酒店 四十二樓
希爾頓酒店 四十三樓
希爾頓酒店 四十四樓
希爾頓酒店 四十五樓
希爾頓酒店 四十六樓
希爾頓酒店 四十七樓
希爾頓酒店 四十八樓
希爾頓酒店 四十九樓
希爾頓酒店 五十樓
希爾頓酒店 五十一樓
希爾頓酒店 五十二樓
希爾頓酒店 五十三樓
希爾頓酒店 五十四樓
希爾頓酒店 五十五樓
希爾頓酒店 五十六樓
希爾頓酒店 五十七樓
希爾頓酒店 五十八樓
希爾頓酒店 五十九樓
希爾頓酒店 六十樓
希爾頓酒店 六十一樓
希爾頓酒店 六十二樓
希爾頓酒店 六十三樓
希爾頓酒店 六十四樓
希爾頓酒店 六十五樓
希爾頓酒店 六十六樓
希爾頓酒店 六十七樓
希爾頓酒店 六十八樓
希爾頓酒店 六十九樓
希爾頓酒店 七十樓
希爾頓酒店 七十一樓
希爾頓酒店 七十二樓
希爾頓酒店 七十三樓
希爾頓酒店 七十四樓
希爾頓酒店 七十五樓
希爾頓酒店 七十六樓
希爾頓酒店 七十七樓
希爾頓酒店 七十八樓
希爾頓酒店 七十九樓
希爾頓酒店 八十樓
希爾頓酒店 八十一樓
希爾頓酒店 八十二樓
希爾頓酒店 八十三樓
希爾頓酒店 八十四樓
希爾頓酒店 八十五樓
希爾頓酒店 八十六樓
希爾頓酒店 八十七樓
希爾頓酒店 八十八樓
希爾頓酒店 八十九樓
希爾頓酒店 九十樓
希爾頓酒店 九十一樓
希爾頓酒店 九十二樓
希爾頓酒店 九十三樓
希爾頓酒店 九十四樓
希爾頓酒店 九十五樓
希爾頓酒店 九十六樓
希爾頓酒店 九十七樓
希爾頓酒店 九十八樓
希爾頓酒店 九十九樓
希爾頓酒店 一百樓

九龍基隆街
旺舖租售
基隆街一〇九號至一一七號，面積由六百尺至九百尺，地點最旺，適合多種商業，歡迎接洽。
實業有限公司
電話：二二二二二三
地址：九龍基隆街

生財機器
全套出售
全部日本製造包括擠壓式出麵機、打麵機、攪麵機、揉麵機、切粒機、攪拌機、適合生產魚絲、公仔麵、麵條等用途。
有意請洽香港郵箱 13513號 (P.O. BOX NO. 13513)
列明商號、地址、電話等，以便聯絡接洽。

古井同鄉會
選出新一屆職員
古井同鄉會，日前舉行會員大會，選出新一屆職員。當選職員包括：會長、副會長、幹事、委員等。大會並通過了新一屆職員的工作計劃。

日本證券的專家
THE NIKKO SECURITIES CO., LTD
TOKYO: Shin Tokyo Building 3-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan. Tel: (212) 7531.
HONG KONG SUBSIDIARY:
THE NIKKO SECURITIES CO., (ASIA) LIMITED
日興證券(亞洲)有限公司
香港德輔道中九十九號 電話：H-249011, H-244211
U.S. SUBSIDIARY:
THE NIKKO SECURITIES CO., INTERNATIONAL INC.
NEW YORK: (Head Office) One Chase Manhattan Plaza, New York, N.Y. 10005, U.S.A. Tel: (212) 710-1000.
SAN FRANCISCO: 222 Montgomery Street, San Francisco, Calif. 94104, U.S.A. Tel: (415) 398-1200.
LOS ANGELES: 250 East 1st Street, Los Angeles, Calif. 90012, U.S.A. Tel: (213) 213-1000.
OFFICES IN EUROPE:
THE NIKKO SECURITIES CO., LTD.
LONDON: (Branch Office) 106, Cannon Street, London E.C. 4, England. Tel: (01) 593-1152, 1153, 1154.
ZURICH: Representative Office 9, Usterstrasse, 8001 Zurich, Switzerland. Tel: 27 95 79.

華僑日報讀者助學金
第四批名單

共二百名獲得頒發學費支票

[illegible]

三院青年中心社會服務隊
飛鵝嶺露營開放日
青年暑期活動閉幕

飛鵝嶺露營開放日

青年暑期活動閉幕

黃乾亨檢閱服務隊區廣惠簡日漁艇

[illegible]

新鴻基股市週報

[illegible]

保良局慈善遊藝會

得善款近五十萬元
港督蒞會贊助並捐廉百五十元

[illegible]

「嚴確」之超卓優點...

- 字體清楚脫目 ● 外型美觀
- 鍵盤簡易 ● 紅色負數
- 總結後自動隔行 ● 活動插頭
- 設有 0.00, 及 000 鍵子 ● 差額有紅字警示
- 電動清除錯按數字 ● 雙重作用按鍵
- 國際性萬能摩打 ● 價格廉宜

請即撥電話太平洋行 H-245151 查詢

歷山大廈十一樓太平洋行商業機器部

[illegible]

新界扶輪輪社促進旅遊籌建大帽山公園

研究府民理灣基由正署政民點地關有

【本報訊】新界扶輪輪社為促進旅遊，特於大帽山公園籌建委員會，並由該會發起，在該山興建大帽山公園。該會主席張國強表示，該山風景優美，空氣清新，實為市民郊遊之勝地。該會已與有關政府部門接洽，並獲得批准。該會並已開始籌募經費，以興建該公園。該公園建成後，將為市民提供一個良好之休閒場所，並可促進旅遊業之發展。

嘉年華會熱鬧

長洲暑期活動有好節目

【本報訊】嘉年華會將於本週末在長洲舉行，屆時將有各種精彩節目，包括音樂會、舞蹈表演、遊戲等。該會主席表示，希望透過此項活動，為市民提供一個歡樂之週末，並可促進社區之團結。

巴士若加價四角

基灣葵涌受影響

【本報訊】九龍巴士公司宣佈，自下月起，由葵涌開往灣仔之巴士路線，票價將加價四角。該公司表示，此舉是為了因應燃料及維修成本之增加。此舉將對該兩區之居民造成一定之影響。

組成救災委會

大埔區社團首長防風災

【本報訊】大埔區各界社團首長，為防範風災，特組成救災委員會。該會主席表示，該會將負責統籌區內之救災工作，並與有關政府部門保持聯繫。此舉旨在提高區內居民之防災意識，並確保在發生災情時，能迅速展開救災工作。

設風災庇護所

並僱員工服務災民購防風設備

【本報訊】救災委員會已決定，在區內設立風災庇護所，並僱用員工為災民提供服務。此外，該會亦將為災民提供購置防風設備之資助。此舉旨在為災民提供一個安全之避難場所，並可減輕其經濟負擔。

扶輪輪社知難而進

糾察的任務

【本報訊】扶輪輪社在面對困難時，應採取知難而進之態度，並積極履行其糾察之任務。該社主席表示，扶輪輪社之宗旨在於服務社會，並促進國際間之友誼。在面對困難時，該社應勇往直前，並尋求解決之道。此外，該社亦應加強其糾察工作，以確保社會之公平與正義。

扶輪輪社在面對困難時，應採取知難而進之態度，並積極履行其糾察之任務。該社主席表示，扶輪輪社之宗旨在於服務社會，並促進國際間之友誼。在面對困難時，該社應勇往直前，並尋求解決之道。此外，該社亦應加強其糾察工作，以確保社會之公平與正義。



扶輪輪社成員在會議中討論工作。

博愛醫院總理

聘護士服務

【本報訊】博愛醫院總理已聘請護士，為該院之服務。該總理表示，護士之加入將有助於提高該院之醫療水平，並為病人提供更完善之服務。此外，該總理亦表示，該院將繼續致力於改善醫療設施，並為社區之健康事業作出貢獻。

聘護士服務

東華三院加緊訓練

【本報訊】東華三院已加緊對護士之訓練，以確保其能為病人提供高質素之護理服務。該院表示，護士之訓練將包括理論知識及臨床實踐。此外，該院亦將定期對護士之表現進行評估，以確保其能達到專業之標準。

屏山鄉親建新會所

英荷鄉親捐逾十萬

【本報訊】屏山鄉親建新會所，已獲得英荷鄉親之慷慨捐助，金額超過十萬元。該會所主席表示，此項捐助將有助於該會所之興建，並為鄉親提供一個良好之聚會場所。此外，該主席亦表示，該會所建成後，將為鄉親提供更多之服務，並可促進鄉親間之團結。

本港新聞

掘木會長領感謝狀

【本報訊】掘木會長因在促進文化交流及國際觀光方面作出貢獻，特領獲感謝狀。該會長表示，他將繼續努力，為促進香港與國際間之文化交流及觀光事業作出貢獻。此外，該會長亦表示，他將繼續致力於發展香港之旅遊業，並為市民提供更多之服務。

掘木會長因在促進文化交流及國際觀光方面作出貢獻，特領獲感謝狀。該會長表示，他將繼續努力，為促進香港與國際間之文化交流及觀光事業作出貢獻。此外，該會長亦表示，他將繼續致力於發展香港之旅遊業，並為市民提供更多之服務。



掘木會長領獲感謝狀。

日本旅遊須知

日本旅遊須知(續)

【本報訊】日本旅遊須知(續)。在前往日本旅遊時，遊客應注意以下事項：(一) 日本之氣候與香港不同，遊客應根據當地之氣候準備衣物。(二) 日本之交通系統非常發達，遊客應熟悉當地之交通規則。(三) 日本之飲食文化與香港不同，遊客應尊重當地之飲食習慣。此外，遊客亦應注意日本之社會禮儀，並遵守當地之法律法規。

日本旅遊須知

日本旅遊須知(續)

【本報訊】日本旅遊須知(續)。在前往日本旅遊時，遊客應注意以下事項：(一) 日本之氣候與香港不同，遊客應根據當地之氣候準備衣物。(二) 日本之交通系統非常發達，遊客應熟悉當地之交通規則。(三) 日本之飲食文化與香港不同，遊客應尊重當地之飲食習慣。此外，遊客亦應注意日本之社會禮儀，並遵守當地之法律法規。

社會節目

八月廿一日 星期二

【本報訊】八月廿一日 星期二。本報將於今日推出多個社會節目，包括：(一) 社區新聞：報導區內之最新新聞及活動。(二) 社會評論：對社會热点问题進行深入分析。(三) 專題報導：對某些社會現象進行深入報導。此外，本報亦將提供多個實用之資訊，如天氣預報、交通資訊等。

本報將於今日推出多個社會節目，包括：(一) 社區新聞：報導區內之最新新聞及活動。(二) 社會評論：對社會热点问题進行深入分析。(三) 專題報導：對某些社會現象進行深入報導。此外，本報亦將提供多個實用之資訊，如天氣預報、交通資訊等。

江黎何三益宗親總會

歡迎美西僑領何仲衡

【本報訊】江黎何三益宗親總會，已歡迎美西僑領何仲衡。該總會主席表示，何仲衡之加入將有助於加強該會與美西僑界之聯繫，並可促進該會之發展。此外，該主席亦表示，該會將繼續致力於服務會員，並為僑界提供更多之服務。

社團遊新界

廿二日 舉行遊新界

【本報訊】社團遊新界，將於八月廿二日舉行。該活動旨在為社團成員提供一個郊遊之機會，並可促進社團間之交流與合作。此外，該活動亦將為新界之旅遊業帶來一定之經濟效益。

莊鴻平夫人出殯

廿二日 舉行出殯

【本報訊】莊鴻平夫人，將於八月廿二日舉行出殯儀式。該夫人之出殯儀式將由莊氏宗親會主持，並邀請多位嘉賓出席。此外，莊氏宗親會亦將為莊夫人之家人提供慰問，並為其家人提供必要之服務。

呂氏宗親會理監

歡宴四宗親

【本報訊】呂氏宗親會理監，已歡宴四宗親。該會主席表示，此次歡宴旨在加強該會與四宗親之聯繫，並可促進該會之發展。此外，該主席亦表示，該會將繼續致力於服務會員，並為僑界提供更多之服務。

呂氏宗親會理監，已歡宴四宗親。該會主席表示，此次歡宴旨在加強該會與四宗親之聯繫，並可促進該會之發展。此外，該主席亦表示，該會將繼續致力於服務會員，並為僑界提供更多之服務。



呂氏宗親會理監歡宴四宗親。

小巴湖聯會改選

廿二日 舉行改選

【本報訊】小巴湖聯會，將於八月廿二日舉行改選。該聯會主席表示，此次改選旨在選出新一屆之領導層，並可促進該會之發展。此外，該主席亦表示，該會將繼續致力於服務會員，並為僑界提供更多之服務。

莊鴻平夫人出殯

廿二日 舉行出殯

【本報訊】莊鴻平夫人，將於八月廿二日舉行出殯儀式。該夫人之出殯儀式將由莊氏宗親會主持，並邀請多位嘉賓出席。此外，莊氏宗親會亦將為莊夫人之家人提供慰問，並為其家人提供必要之服務。

華僑文化

佛教僧伽聯合會舉行 風災罹難超薦法會

在藍地妙法寺 場面莊嚴肅穆

【本報訊】佛教僧伽聯合會，於九月十一日（星期日）上午十時，假藍地妙法寺，舉行風災罹難超薦法會。當屆參加法會者，除該會全體僧尼外，尚有各界人士、佛友、居士、及僑胞等，共計數百人。法會由該會會長、藍地妙法寺住持、及多位法師主持。法會內容，包括誦經、念佛、及施食等。場面莊嚴肅穆，信眾虔誠，感人至深。法會結束後，全體僧尼及信眾，在妙法寺大殿，舉行茶會，並合影留念。

陳棟水彩油畫展

三日盛會已圓滿結束

【本報訊】陳棟水彩油畫展，自九月八日（星期日）起，在華僑文化中心舉行。此次展覽，共展出陳棟先生之水彩畫及油畫作品，共計六十餘幅。作品內容豐富，題材廣泛，既有風景、人物、靜物，亦有抽象、寫意之作。陳棟先生之畫作，筆墨酣暢，色彩鮮明，展現了其深厚的藝術功底。展覽吸引了眾多僑胞及藝術愛好者前往參觀，場面熱鬧。展覽已於九月十日（星期二）圓滿結束。

佛敎書院本年度 增設佛學課程

增設佛學課程

【本報訊】佛敎書院，為弘揚佛敎文化，增進僑胞對佛敎之認識，特於本學年度，增設佛學課程。該課程由多位佛學專家、學者主持，內容包括佛敎基本教義、佛敎歷史、佛敎藝術等。課程以講授、討論、實踐相結合，旨在提高僑胞之佛學素養。目前，該課程已開課，歡迎僑胞踴躍參加。

香港大酒店舉行 鄧知行油畫展

香港大酒店舉行

【本報訊】香港大酒店，為推廣藝術文化，特於九月九日（星期日）舉行鄧知行油畫展。此次展覽，共展出鄧知行先生之油畫作品，共計三十餘幅。作品內容多為風景、人物，展現了鄧先生對自然之熱愛及對生活之感悟。展覽吸引了眾多僑胞前往參觀，場面熱鬧。展覽已於九月十日（星期一）圓滿結束。

參觀陳棟畫展

陳棟

陳棟

陳棟

陳棟

陳棟

陳棟

陳棟

陳棟



星軍向主席盛極致敬

八月廿九日，星軍向主席盛極致敬。當屆參加者，除星軍外，尚有主席盛極、多位法師、及多位僑胞。盛極在致辭中，感謝僑胞對佛敎之支持，並勉勵僑胞，弘揚佛敎文化，為社會作出貢獻。

星軍向主席盛極致敬

星軍向主席盛極致敬

星軍向主席盛極致敬

星軍向主席盛極致敬

星軍向主席盛極致敬

星軍向主席盛極致敬

佛敎書院本年度

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

香港大酒店舉行

鄧知行油畫展

鄧知行油畫展

鄧知行油畫展

鄧知行油畫展

鄧知行油畫展

鄧知行油畫展

鄧知行油畫展

鄧知行油畫展

佛敎書院本年度

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

增設佛學課程

西門華特演邱吉爾

西門華特演邱吉爾

西門華特演邱吉爾

西門華特演邱吉爾

西門華特演邱吉爾

西門華特演邱吉爾

西門華特演邱吉爾

西門華特演邱吉爾

孫越夜遊城砦開眼界

緣良賜天劇節目節彩精星

排編代淦文楊導名製台由是

【本報訊】由著名導演楊文淦編排，由多位明星領銜主演之《孫越夜遊城砦》，將於近日在華僑文化中心上演。該劇內容精彩，情節動人，展現了孫越之英勇事蹟。楊文淦導演，曾執導多部知名劇目，深受觀眾喜愛。此次《孫越夜遊城砦》，更是其藝術創作之傑作。劇中多位明星，演技精湛，為觀眾帶來了極大之視覺享受。該劇之演出，將為僑胞帶來一場精彩之文化盛宴。

孫越夜遊城砦開眼界

孫越夜遊城砦開眼界

孫越夜遊城砦開眼界

孫越夜遊城砦開眼界

孫越夜遊城砦開眼界

孫越夜遊城砦開眼界

中華三度返皇都

二號演出 依然半價

二號演出 依然半價

二號演出 依然半價

二號演出 依然半價

二號演出 依然半價

二號演出 依然半價

二號演出 依然半價

森森下月偕母遊鹿兒島

李香琴昨款待華埠來客

李香琴昨款待華埠來客

【本報訊】著名藝人李香琴，將於下月偕同母親，前往日本鹿兒島旅遊。李香琴在日前之記者會上表示，此次旅遊，旨在增進與母親之感情，並欣賞日本之自然風光。李香琴之母，為著名藝人李麗，兩人感情深厚。李香琴在日前之記者會上，還款待了多位華埠來客，場面熱鬧。李香琴表示，此次旅遊，將為其母親之生日慶祝活動之一部分。

森森下月偕母遊鹿兒島

森森下月偕母遊鹿兒島

森森下月偕母遊鹿兒島

森森下月偕母遊鹿兒島

森森下月偕母遊鹿兒島

森森下月偕母遊鹿兒島

吳玉麟將演「紅紫列馬」

吳玉麟將演「紅紫列馬」

吳玉麟將演「紅紫列馬」

吳玉麟將演「紅紫列馬」

吳玉麟將演「紅紫列馬」

吳玉麟將演「紅紫列馬」

鄭君德親身

演劇劇目

演劇劇目

【本報訊】著名藝人鄭君德，將於近日在華僑文化中心上演其親身參與之劇目。鄭君德在日前之記者會上表示，此次演出，旨在為僑胞帶來一場精彩之文化盛宴。鄭君德之劇目，內容精彩，情節動人，展現了其深厚之演技。鄭君德在日前之記者會上，還款待了多位華埠來客，場面熱鬧。鄭君德表示，此次演出，將為其母親之生日慶祝活動之一部分。

鄭君德親身

鄭君德親身

鄭君德親身

鄭君德親身

雙重間諜

雙重間諜

雙重間諜

雙重間諜

雙重間諜

雙重間諜

甘羅拜相

甘羅拜相

甘羅拜相

【本報訊】著名藝人甘羅，將於近日在華僑文化中心上演其親身參與之劇目。甘羅在日前之記者會上表示，此次演出，旨在為僑胞帶來一場精彩之文化盛宴。甘羅之劇目，內容精彩，情節動人，展現了其深厚之演技。甘羅在日前之記者會上，還款待了多位華埠來客，場面熱鬧。甘羅表示，此次演出，將為其母親之生日慶祝活動之一部分。

甘羅拜相

甘羅拜相

甘羅拜相

甘羅拜相

傅清華為新片趕配音忙

傅清華為新片趕配音忙

傅清華為新片趕配音忙

太極劍決鬥武士刀

太極劍決鬥武士刀

太極劍決鬥武士刀

【本報訊】著名藝人太極劍，將於近日在華僑文化中心上演其親身參與之劇目。太極劍在日前之記者會上表示，此次演出，旨在為僑胞帶來一場精彩之文化盛宴。太極劍之劇目，內容精彩，情節動人，展現了其深厚之演技。太極劍在日前之記者會上，還款待了多位華埠來客，場面熱鬧。太極劍表示，此次演出，將為其母親之生日慶祝活動之一部分。

太極劍決鬥武士刀

黑白雙俠

黑白雙俠

黑白雙俠

黑白雙俠

黑白雙俠

黑白雙俠

【本報訊】著名藝人黑白雙俠，將於近日在華僑文化中心上演其親身參與之劇目。黑白雙俠在日前之記者會上表示，此次演出，旨在為僑胞帶來一場精彩之文化盛宴。黑白雙俠之劇目，內容精彩，情節動人，展現了其深厚之演技。黑白雙俠在日前之記者會上，還款待了多位華埠來客，場面熱鬧。黑白雙俠表示，此次演出，將為其母親之生日慶祝活動之一部分。

黑白雙俠

現產日市港。變不價單元日鎊英，準為五分百值升依暫價單出進商工
週單新，厘五高提部局位單元美價報口出日對。高揸略數少，住按多
。便不少其客遊本日，大擴距差賣買，入七一按鈔日，到

[illegible]

通常貨付運高漲，便是春夏單開始大量輸入。棉布及衣針織衣著光學用品鐘錶電池近勢平穩。倘九月份無明顯增加，

[illegible]

日訂不增反減憂慮末季生產放緩

[illegible]

百貨商店要特闢部門主理業

[illegible]

全面續企住無變

[illegible]

美國主要經濟
指票升一點四

（電訊）英商怡和洋行公司香港分行昨接紐約分行電稱：（一）七月份主要貨物總計合額計升百分之三點四，（二）六月份標價正貨計自跌自升百分之二點四。

（三）主要鋼鐵公司稱：九月份定單量依然，但比八月份良好，甚至有上升趨勢，而九月份出貨量可能比八月為高，而九月份出貨量則比八月為低。

特別二號粉二十三磅長穀米十二磅長穀米十二磅短粒糯米十二磅五號粉十二磅一號粉十二磅二號粉十二磅

之十，糧價頗大，形成難免使用時適宜寬大用之，例如有些農家，專賣好酒大部分酒都是，同樣也有，事實上大部分酒都是，的表出。除了英國，非拉亞等地方，藥費與，至而尚不，不損信。

盜港縮

助爽穩

輪遠近洋月餅陸續付出
 上海一級每箱成銀八〇元，二級六十九元，三級五十五元，四級四十五元，天津一級每箱成銀四十四元，二級三十九元，三級三十三元，四級二十七元，上海二級每箱成銀六十八元，三級六十二元，四級五十五元，天津二級每箱成銀四十二元，三級三十七元，四級三十一元，上海三級每箱成銀六十二元，四級五十五元，天津三級每箱成銀三十七元，四級三十一元，上海四級每箱成銀五十五元，天津四級每箱成銀三十一元。

會。下月初至大生產供應門市銷售。

（轉訊）由本園開始，港九各餅家製造中秋月餅進入預忙時期，以爲中秋月餅的製造等，還要把握仁興餅與普通餅不同，須有豆沙、豆蓉以及黃糖酥等，則要全力製作，最近月份

[illegible]

及工資提高各種寶器之
土指出，比之去年約有
的月餅全部賣完。

值後新措施

出口稅率降低

貨獲回扣優待

決定美加德法澳紐日等貨

【本報訊】加拿大政府宣佈，決定對美、加、德、法、澳、紐、日等國貨物，在出口後，給予回扣優待。此項措施，旨在減輕出口商之負擔，並提高其在國際市場之競爭力。根據新規定，凡符合條件之貨物，其出口稅率將予以降低，且可獲回扣。此舉被視為加國政府促進出口貿易之重要舉措。

據悉，此項措施將適用於多種商品類別，包括工業產品、農產品及服務等。出口商需符合特定條件，方可申請回扣。此舉將有助於加國貨物在國際市場上更具競爭力，並促進其出口貿易之增長。

此外，加國政府亦表示，將密切關注國際貿易形勢之發展，並根據需要，調整相關政策，以確保加國出口商之利益。此項措施之實施，將為加國出口商帶來實質性之好處，並有助於推動加國經濟之持續發展。

盾減爲三盾，復興稅從每公升七盾半減爲兩盾半，調查報告不必費用。

紐西蘭的貨物三十
以及日本貨物二十

[illegible]

無形中提高百分之二至八間，而美元對於國家貨幣的兌值，平均降低百分之五左右。其在港使用價值也相等下降五百巴仙左右。

是來時，美金的價格被得很低，大約每一美
元合二、三兩，所以有幾家香港商號就大批購
往來一次一萬幾千的份額，他們在香港買得
的，美元用銀錢被過過份，自然也不得不
，南香各地合流，兩兩日本金的消也有同
，再加上匯兌的影響，讓美人士對此已有憂
時期的憂慮。

（特訊）兩天半假一行解款入銀行亦會大增。期經已過去，今（卅一）

[illegible]

香港，已不是一件奢侈的娛樂，而是一種大眾化的娛樂，因此在假期

[illegible]

申請以「承兌安單」方式進口，日本地區非准以「B級貨」，耳為對多

[illegible]

在今天交授中，日元仍維持勁後上週六上升百分之五的幅度。可是，東京的金融界人士估計在開小時內只收兌了一美元。上週六曾插

[illegible]

是港幣的利息？這主要是我們已
新的比對差額中獲得出口之無形
的條件，

[illegible]

鮮果

[illegible]

曼
十二元六。
玉蜀
……
雙谷航
……
爲快捷，值得
大陸

[illegible]

蘭市

响影盪動融金
港注匯僑
淡平嫌稍
馬菲，成一增約估値總港
此但，減略歐加美英，力
艾未與方匯寄，主爲節

一片混亂，這對於各地華僑寄強之心。不僅估計比去年同期仍增加百分之左右。在此節期各綏備之港中，較爲明顯增加。

以資證明我們
港幣的市場，港幣價
值的確是可以有
多少，美市
幣對港幣的
的。我們可略
的實力。

利，但是，這匯兌銀額益顯有限度的。如果各國升
值幅度過於巨大，港幣是否可能以絕對不升值，又將成為驚
妙的問題。這還引起入口或出口難以加稅的問題，那時真正
作出相抵而匯兌的升值則有需求，唯有這樣，才能真正
發揮出此對港幣銀額。

現在，既然港幣對美元比價調整的問題，將來
港幣與金與美元的直接兌換，在短期內也沒有大的改變，
對黃金與美元間的直接兌換，將繼續維持現有的匯兌比率，
實質的需求，旅遊事業的吸引力，外匯與本國匯兌的流
動，與美元兌換本幣的匯兌，以及國際間的匯兌，仍將是
有利於匯兌的。因此，匯兌仍將是穩定的。

加拿大及歐洲後，便於去年同
期，匯兌比率亦將是穩定的。換
言之，在許多各該之短期匯兌後，將取見多則，亦可以說這各該之匯兌

幣值？

出：本港將在日元、英鎊升值
明顯的是本港船舶資產之增
港府與銀行存英鎊的增

[illegible]

航訊

美國自由號

由美國來港將於十三抵埠
開往紐約的摩諾福克
（特刊）美國郵船公司之自由號，由美國來港，將於九月十三日抵埠，由紐約開往，約於九月九日開行，該號係由紐約開往，約於九月九日開行，該號係由紐約開往，約於九月九日開行。

高麗郵船

八日開溫
（特刊）高麗郵船公司之自由號，由溫哥華開往，約於九月八日開行，該號係由溫哥華開往，約於九月八日開行。

秋葉山丸

五日到港
（特刊）秋葉山丸，由日本開往，約於九月五日到港，該號係由日本開往，約於九月五日到港。

熱田丸六日到

（特刊）熱田丸，由日本開往，約於九月六日到港，該號係由日本開往，約於九月六日到港。

多利多九日到

（特刊）多利多丸，由日本開往，約於九月九日到港，該號係由日本開往，約於九月九日到港。

日航港區副經理

河邊昨抵港履新
（特刊）日航港區副經理河邊，於昨日抵港履新，該號係由日本開往，約於昨日到港。

瑞航班機

時人行踪
（特刊）瑞航班機，由瑞典開往，約於昨日到港，該號係由瑞典開往，約於昨日到港。

FEDSEA LINE

FEDERAL SOUTH
EAST ASIA LINE
（特刊）FEDSEA LINE，由日本開往，約於昨日到港，該號係由日本開往，約於昨日到港。

BSA LINES

（特刊）BSA LINES，由日本開往，約於昨日到港，該號係由日本開往，約於昨日到港。

比根堡 九月十日由歐洲抵港
麥地堡 九月八日由歐洲抵港
列錫 九月廿二日由歐洲抵港
波仙堡 九月廿二日由歐洲抵港

東亞航業有限公司
接載處：皇記公司
電話：H-235384 H-235385

航線	船名	開航日期	直航
澳洲	WUWANG	九月二十日	布列斯、雪梨、墨爾本
新西蘭	STRAAT CUMBERLAND	九月二十日	惠靈頓、奧克蘭、基督城
東非	STRAAT CHATHAM	九月二十日	倫敦、巴黎、馬賽、里昂
西非	STRAAT CHATHAM	九月二十日	倫敦、巴黎、馬賽、里昂
拉丁美洲	STRAAT CHATHAM	九月二十日	倫敦、巴黎、馬賽、里昂
南美洲	STRAAT CHATHAM	九月二十日	倫敦、巴黎、馬賽、里昂
歐洲	STRAAT CHATHAM	九月二十日	倫敦、巴黎、馬賽、里昂
地中海	STRAAT CHATHAM	九月二十日	倫敦、巴黎、馬賽、里昂
墨西哥	STRAAT CHATHAM	九月二十日	倫敦、巴黎、馬賽、里昂
地中海	STRAAT CHATHAM	九月二十日	倫敦、巴黎、馬賽、里昂

香港至波斯灣線
鹿洲輪 "LUK CHAU"
銀洲輪 "NGAN CHAU"
圓洲輪 "YUEN CHAU"
龍鼓洲輪 "LUNG KWU CHAU"
香港至紅海線
青洲輪 "TSING CHAU"
雅利洲輪 "APLICHAU"
蒲台洲輪 "POTOT CHAU"

福來輪船公司
（特刊）福來輪船公司，由日本開往，約於昨日到港，該號係由日本開往，約於昨日到港。

希臘渡輪失火
（特刊）希臘渡輪，由希臘開往，約於昨日到港，該號係由希臘開往，約於昨日到港。

"K" LINE 川崎汽船株式會社

本公司新開東南亞及北美太平洋沿岸貨箱船期如下：

美國及加拿大至東南亞	柯利根丸	哥羅拉多丸	蒙大拿丸	柯利根丸	哥羅拉多丸	蒙大拿丸	東南亞至美國及加拿大	柯利根丸	哥羅拉多丸	蒙大拿丸	柯利根丸	哥羅拉多丸	蒙大拿丸
西貢、曼谷、海防、香港	Oregon Maru (Voy. 1-WB)	Colorado Maru (Voy. 1-WB)	Montana Maru (Voy. 1-WB)	Oregon Maru (Voy. 2-WB)	Colorado Maru (Voy. 2-WB)	Montana Maru (Voy. 2-WB)	西貢、曼谷、海防、香港	Oregon Maru (Voy. 1-WB)	Colorado Maru (Voy. 1-WB)	Montana Maru (Voy. 1-WB)	Oregon Maru (Voy. 2-WB)	Colorado Maru (Voy. 2-WB)	Montana Maru (Voy. 2-WB)
九月廿二日	九月廿三日	九月廿四日	九月廿五日	九月廿六日	九月廿七日	九月廿八日	九月廿二日	九月廿三日	九月廿四日	九月廿五日	九月廿六日	九月廿七日	九月廿八日

STOLT TANKERS

專運各類散庄液體
化學品 植物油 潤滑油 石油產品
經常由歐洲經美國、日本、台灣至香港及由香港至菲律賓、美國或馬來亞、及南非。
（如有足量貨物亦將行駛至其他各埠）
史托克 STOLT HAWK 九月十二日抵港
史托克美利 STOLT GEMINI 十月廿七日抵港
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

K LINE 會株汽川 社式船崎

珠島丸 九月十四日開行
危地馬拉丸 九月十五日開行
總代理：川崎（香港）有限公司
地址：廣東銀行大廈七樓電話：H-23451-6

東都海運株式會社 TOHO LINE

新嘉坡丸 九月十五日開行
新嘉坡丸 九月十五日開行
總代理：川崎（香港）有限公司
地址：廣東銀行大廈七樓電話：H-23451-6

小山海運株式會社

武光丸 九月十五日開行
武光丸 九月十五日開行
總代理：川崎（香港）有限公司
地址：廣東銀行大廈七樓電話：H-23451-6

司公船輪東洋平太

加富號 九月九日開行
加富號 九月九日開行
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

司公船輪基士馬 MAERSK LINE

羅拔馬士基 九月三日開行
羅拔馬士基 九月三日開行
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

司公船輪統總國英

菲路摩總統輪 九月五日開行
菲路摩總統輪 九月五日開行
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

司公船輪統總國英

長臣總統輪 九月十二日開行
長臣總統輪 九月十二日開行
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

司公船輪統總國英

白春蘭總統輪 九月十六日開行
白春蘭總統輪 九月十六日開行
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

司公船輪統總國英

海永快輪 九月八日開行
海永快輪 九月八日開行
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

司公船輪統總國英

高武丸 九月八日開行
高武丸 九月八日開行
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

司公船輪統總國英

高武丸 九月八日開行
高武丸 九月八日開行
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

司公船輪統總國英

高武丸 九月八日開行
高武丸 九月八日開行
總代理：香港東方船務有限公司
地址：香港中環皇后大道中九號電話：H-228101-7

入口輪船預告			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
東方嘉華	ORIENTAL CARNIVAL	香港	廿一日
士達達	BENSTAC	香港	廿一日
士打士打	STRAAT FREMANTLE	香港	廿一日
香港郵政	H.K. GRACE	香港	廿一日
星島	STAR ALDEBARAN	香港	廿一日
愛麗絲	ELLEN BAKKE	香港	廿一日
克利夫蘭	PRES. CLEVELAND	香港	廿一日
日本丸	NIPPON MARU	香港	廿一日
安西	ANCHISES	香港	廿一日
威士花利	WESTFALIA	香港	廿一日
利來	SEINE LLOYD	香港	廿一日
尼士	DON MARCELINA	香港	廿一日
尼士	DENEBOLA	香港	廿一日
尼士	JOINVILLE	香港	廿一日
尼士	YOSHIMI MARU	香港	廿一日
尼士	NORBEILLA	香港	廿一日
尼士	MAESHIMA MARU	香港	廿一日
尼士	COUNTY CLAKE	香港	廿一日
尼士	MONICA	香港	廿一日
尼士	GAZZELLA	香港	廿一日
尼士	STRAAT KOREA	香港	廿一日
尼士	AGIOS GEORGIS	香港	廿一日
尼士	DENEBOLA	香港	廿一日
尼士	GUDRUN BAKKE	香港	廿一日
尼士	KYOTO	香港	廿一日
尼士	CEYLON MARU	香港	廿一日
尼士	LUK CHAU	香港	廿一日
尼士	MEISHO MARU	香港	廿一日
尼士	TOSEI MARU	香港	廿一日
尼士	ORIENTAL HERO	香港	廿一日
尼士	SINGAPORE TRIUMPH	香港	廿一日
尼士	TAI CHUNG	香港	廿一日
尼士	SHOBAS MAERSK	香港	廿一日
尼士	SHORYU MARU	香港	廿一日
尼士	PHENIAN	香港	廿一日
尼士	YOSHIMI MARU	香港	廿一日
尼士	WYOMING	香港	廿一日
尼士	MURRAY EVERETT	香港	廿一日
尼士	FULL MOON	香港	廿一日
尼士	KOYO MARU	香港	廿一日
尼士	MARIT MAERSK	香港	廿一日
尼士	ELLEN BAKKE	香港	廿一日
尼士	KYOSHIO MARU	香港	廿一日
尼士	MAEVEVERETT	香港	廿一日
尼士	HARTVIG MAERSK	香港	廿一日
尼士	EASTERN MOON	香港	廿一日
尼士	ROBERT MAERSK	香港	廿一日
尼士	KOBE MARU	香港	廿一日
尼士	MEISHO MARU	香港	廿一日
尼士	CYPRIA	香港	廿一日
尼士	KALEMYO	香港	廿一日
尼士	KOBU MARU	香港	廿一日
尼士	KOJAI MARU	香港	廿一日
尼士	BENLOYAL	香港	廿一日
尼士	TRENGLOS	香港	廿一日
尼士	CHIRAL	香港	廿一日
尼士	GLENFRUIN	香港	廿一日
尼士	UJAMAA	香港	廿一日
尼士	YAMATAKE MARU	香港	廿一日
尼士	PRES. FILLMORE	香港	廿一日
尼士	SANSHO MARU	香港	廿一日
尼士	TAI PING	香港	廿一日
尼士	KARIMUN	香港	廿一日
尼士	NEW CRONULLA	香港	廿一日
尼士	PRES. CLEVELAND	香港	廿一日
尼士	GLENFRUIN	香港	廿一日
尼士	YUTOKU MARU	香港	廿一日
尼士	BENLAWERS	香港	廿一日
尼士	DAHLIA	香港	廿一日
尼士	SEIYU MARU	香港	廿一日
尼士	AKIBASAN MARU	香港	廿一日
尼士	DAGMAR SKOU	香港	廿一日
尼士	KOTA SELAMAT	香港	廿一日
尼士	ATSUTA MARU	香港	廿一日
尼士	QUEENSVILLE	香港	廿一日
尼士	NEPTUNE AQUAMARINE	香港	廿一日
尼士	KAFUKU MARU	香港	廿一日
尼士	CHERYL BINSK	香港	廿一日
尼士	NAGASAKI MARU	香港	廿一日
尼士	S.A. ALPHEN	香港	廿一日
尼士	CANBERRA MARU	香港	廿一日
尼士	AL ODALIAH	香港	廿一日
尼士	KERGUELEN	香港	廿一日
尼士	YAMANOBU MARU	香港	廿一日
尼士	CRYSTAL PALM	香港	廿一日
尼士	BUKO MARU	香港	廿一日
尼士	TSING CHAU	香港	廿一日
尼士	KYOSAN MARU	香港	廿一日
尼士	PHILIPPINES	香港	廿一日
尼士	MITAKA MARU	香港	廿一日
尼士	ISHINOMAKI MARU	香港	廿一日
尼士	SPARNNEKKE	香港	廿一日
尼士	ASIA ENVOY	香港	廿一日
尼士	ARIZONA MARU	香港	廿一日
尼士	CLYTONUS	香港	廿一日
尼士	HIRADO	香港	廿一日
尼士	JAPAN	香港	廿一日
尼士	KOREAN MAIL	香港	廿一日
尼士	MISAKI MARU	香港	廿一日
尼士	KOHO MARU	香港	廿一日
尼士	OCEAN MERCURY	香港	廿一日
尼士	RADNORSHIRE	香港	廿一日
尼士	RAS MAERSK	香港	廿一日
尼士	USHIO MARU	香港	廿一日
尼士	SINGAPORE MARU	香港	廿一日
尼士	YOKO MARU	香港	廿一日
尼士	IWATE MARU	香港	廿一日
尼士	ARANYA	香港	廿一日
尼士	GUATEMALA MARU	香港	廿一日
尼士	IMAN	香港	廿一日

出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
AMERICAN LARK	美國	香港	廿一日
FULL MOON	美國	香港	廿一日
AGIOS GEORGIS	美國	香港	廿一日
TOBIAS MAERSK	美國	香港	廿一日
COUNTY CLAKE	美國	香港	廿一日
ORIENTAL CARNIVAL	美國	香港	廿一日
ANGELINA	美國	香港	廿一日
TAI CHUNG	美國	香港	廿一日
PRES. CLEVELAND	美國	香港	廿一日
ORIENTAL HERO	美國	香港	廿一日
WYOMING	美國	香港	廿一日
TRENGLOS	美國	香港	廿一日
KYOTO	美國	香港	廿一日
PRES. FILLMORE	美國	香港	廿一日
GUDRUN BAKKE	美國	香港	廿一日
AKIBASAN MARU	美國	香港	廿一日
DAGMAR SKOU	美國	香港	廿一日
THOMAS E. CUFFE	美國	香港	廿一日
TORADOR	美國	香港	廿一日
AMERICAN LIBERTY	美國	香港	廿一日
KOREAN MAIL	美國	香港	廿一日
PRES. LINCOLN	美國	香港	廿一日
PRES. JACKSON	美國	香港	廿一日
BERNLAKE	美國	香港	廿一日
VISHVA RAKSHA	美國	香港	廿一日
VISHVA VIKRAM	美國	香港	廿一日
KRISTIN BAKKE	美國	香港	廿一日
M.M. DANT	美國	香港	廿一日
SADOHARU MARU	美國	香港	廿一日
CECILIE MAERSK	美國	香港	廿一日
PRES. BUCHANAN	美國	香港	廿一日
JALADIR	美國	香港	廿一日
EURYLOCHUS	美國	香港	廿一日
FERNBROOK	美國	香港	廿一日
WONOSOBO	美國	香港	廿一日
TORONTO CITY	美國	香港	廿一日
BUNGA TANJONG	美國	香港	廿一日
PRIMORJE	美國	香港	廿一日
WISSEKERR	美國	香港	廿一日
PENBROCKSHIRE	美國	香港	廿一日
BENSTAC	美國	香港	廿一日
SHIN LLOYD	美國	香港	廿一日
PLEDUS	美國	香港	廿一日
ANCHISES	美國	香港	廿一日
PASRA	美國	香港	廿一日
GAZZELLA	美國	香港	廿一日
KOBU MARU	美國	香港	廿一日
KARIMUN	美國	香港	廿一日
LING YUNG	美國	香港	廿一日
NEPTUNE AQUAMARINE	美國	香港	廿一日
BENLAWDRS	美國	香港	廿一日
JAPAN	美國	香港	廿一日
IWATE MARU	美國	香港	廿一日
PRIAM	美國	香港	廿一日
SPARNNEKKE	美國	香港	廿一日
CLYTONUS	美國	香港	廿一日
TRAVSTEIN	美國	香港	廿一日
SCHWABENSTEIN	美國	香港	廿一日
JURATA	美國	香港	廿一日
CORNELIA MAERSK	美國	香港	廿一日
SAPAMARU	美國	香港	廿一日
PANDO STRAIT	美國	香港	廿一日
BENBAIRN	美國	香港	廿一日
EUMAEUS	美國	香港	廿一日
BUNGA OKID	美國	香港	廿一日
HUSSENSTEIN	美國	香港	廿一日
ARANYA	美國	香港	廿一日
GLENLYON	美國	香港	廿一日
ELLEN BAKKE	美國	香港	廿一日
WENCHOW	美國	香港	廿一日
LENNOS	美國	香港	廿一日
CHITRAL	美國	香港	廿一日
TSINGTAO	美國	香港	廿一日
WOOSUNG	美國	香港	廿一日
SAMOS	美國	香港	廿一日
TJILWAH	美國	香港	廿一日
KWICHOW	美國	香港	廿一日
STAR BTELGUSE	美國	香港	廿一日
MEISHO MARU	美國	香港	廿一日
KALEMYO	美國	香港	廿一日
DAHLIA	美國	香港	廿一日
KOTA SELAMAT	美國	香港	廿一日
NGAN CHAU	美國	香港	廿一日
AL ODALIAH	美國	香港	廿一日
MISAKI MARU	美國	香港	廿一日
OCEAN MERCURY	美國	香港	廿一日
KOTA TIMUR	美國	香港	廿一日
RITA MAERSK	美國	香港	廿一日
NAN TAI	美國	香港	廿一日
TAIWAHSHAN	美國	香港	廿一日
TA CHUAN	美國	香港	廿一日
KYOTOKU MARU	美國	香港	廿一日
PRES. CLEVELAND	美國	香港	廿一日
NIPPON MARU	美國	香港	廿一日
KYOSAN MARU	美國	香港	廿一日
SHUSEI MARU	美國	香港	廿一日
WABUBA	美國	香港	廿一日
KOKO MARU	美國	香港	廿一日
DONA MARCELINA	美國	香港	廿一日
KOTA PANJANG	美國	香港	廿一日
IMAN	美國	香港	廿一日
RECIFE MARU	美國	香港	廿一日
TAIWAN	美國	香港	廿一日
MURRAY EVERETT	美國	香港	廿一日
HAI WANG	美國	香港	廿一日
EASTERN MOON	美國	香港	廿一日
STRAAT KOREA	美國	香港	廿一日
STAR ALDEBARAN	美國	香港	廿一日
DENEBOLA	美國	香港	廿一日

意旅遊業蓬勃發展

酒店數字世界第一

全國共有客房七十五萬餘個

根據意大利旅遊業發展委員會最近公佈的統計數字，意大利旅遊業在過去一年中，發展極為迅速。該國目前共有酒店一萬二千五百間，客房總數達七十五萬餘個，居世界第一位。此外，意大利還擁有大量的旅遊景點和歷史遺蹟，吸引了大量的外國遊客。據統計，去年來意旅遊的外國遊客總數達一千二百萬人次，其中來自美國的遊客佔了很大的比例。意大利旅遊業的蓬勃發展，也帶動了該國其他相關行業的增長，如交通、餐飲、零售等。目前，意大利政府正計劃進一步擴大旅遊業的規模，並加強對旅遊業的監管，以確保遊客的安全和旅遊業的可持續發展。

經過一千五百個飛行小時試驗

證實DC十巨型客機

適合多種氣候環境

與七二七比噪音及廢氣均較少

(特稿)經過一千五百個飛行小時的試驗，DC十巨型客機在多種氣候環境下，表現出了優異的性能。該機在飛行過程中，噪音水平顯著低於七二七客機，且廢氣排放量也較少。此外，DC十客機還具有較大的載客量和較高的燃油效率，使其成為長途飛行的理想選擇。目前，DC十客機已開始投入商業運營，並受到了廣大乘客的歡迎。航空公司表示，將繼續推廣DC十客機，以滿足日益增長的航空運輸需求。

瑞航設宴歡迎

郵務電訊人士

瑞航公司為歡迎郵務電訊界人士，特別設宴款待。宴會於昨日在瑞航總部舉行，由瑞航總經理親自主持。在宴會上，瑞航總經理向到場的郵務電訊人士介紹了瑞航公司的發展情況和未來計劃。他表示，瑞航公司將繼續加強與郵務電訊界的合作，為客戶提供更優質的服務。郵務電訊界人士對瑞航公司的發展表示讚賞，並表示將繼續支持瑞航公司。

康福旅團團員

下月聯歡大會

康福旅團團員聯歡大會定於下月舉行。大會將邀請各界人士參加，並設有豐富的娛樂節目。康福旅團表示，將繼續為團員提供優質的服務，並加強與社會的聯繫。

Interasia Lines

亞洲公使輪船

Interasia Lines 亞洲公使輪船公司，提供往返亞洲各主要港口的航線。該公司擁有先進的輪船和優秀的船員，為乘客提供舒適、安全的航行體驗。航線包括：香港、新加坡、曼谷、馬尼拉、東京、大阪等。詳情請洽各代理店。

輪船停泊處

船名	公司	停泊處
EASTERN RANGER	太古	B12
TJITAMARU	太古	A10
WENCHOW	太古	A3
TAIKYU MARU	太古	A2
PENBROCKSHIRE	太古	A33
TRAVATA	太古	B5
MARQUISIN	太古	B15
TOYFUKUJIN MARU	太古	A32
TAIWAHSHAN	太古	A28
HODAKASAN MARU	太古	A27
BENSTAC	太古	A34
AMERICAN LARK	太古	A28
STAR BTELGUSE	太古	B11
WISSEKERR	太古	B2
OTOWASAN MARU	太古	B12
PRIMORJE	太古	B13
BASRA	太古	B13
KYOAN MARU	太古	B13
KYOTOKU MARU	太古	B13
TAI LAI	太古	B13
HRING HWA	太古	B13
GLORY HORAI	太古	B13

聯菲輪船公司

美邦輪船公司總代理

聯菲輪船公司，提供往返菲律賓、台灣、香港等地的航線。該公司擁有先進的輪船和優秀的船員，為乘客提供舒適、安全的航行體驗。航線包括：香港、新加坡、馬尼拉、台北、台中、高雄等。詳情請洽各代理店。

順昌航業有限公司

大寶山

順昌航業有限公司，提供往返香港、新加坡、曼谷等地的航線。該公司擁有先進的輪船和優秀的船員，為乘客提供舒適、安全的航行體驗。航線包括：香港、新加坡、曼谷、馬尼拉、台北、台中、高雄等。詳情請洽各代理店。

太古輪船

溫州輪

太古輪船公司，提供往返溫州、香港等地的航線。該公司擁有先進的輪船和優秀的船員，為乘客提供舒適、安全的航行體驗。詳情請洽各代理店。

長城客輪

WYOMING

長城客輪公司，提供往返溫州、香港等地的航線。該公司擁有先進的輪船和優秀的船員，為乘客提供舒適、安全的航行體驗。詳情請洽各代理店。

KYOSEI LINE

成榮丸

KYOSEI LINE 成榮丸，提供往返溫州、香港等地的航線。該公司擁有先進的輪船和優秀的船員，為乘客提供舒適、安全的航行體驗。詳情請洽各代理店。

多利順洋行

大偉達

多利順洋行，提供往返溫州、香港等地的航線。該公司擁有先進的輪船和優秀的船員，為乘客提供舒適、安全的航行體驗。詳情請洽各代理店。

讀者論壇

勉本港現行教育下的浮燥青少年

東莞陳國澤

讀了「香港現行教育下的浮燥青少年」一文，對於香港教育，對於青少年，多有感觸。香港教育，在過去三十年中，可以說是「進步」的。從前只有少數人受教育，現在幾乎人人都有受教育的机会。教育制度的改革，教育內容的更新，教育方法的改進，無不日新月異。但是，在進步的同時，也產生了一些問題。其中之一，就是青少年的「浮燥」。這種浮燥，表現為對知識的渴望，對新鮮事物的追求，對權威的挑戰，對傳統的蔑視。這種浮燥，雖然有其積極的一面，但更多的是消極的。它使青少年缺乏耐心，缺乏毅力，缺乏對傳統的尊重，缺乏對權威的敬畏。這種浮燥，是現代社會的產物，也是現代教育的產物。我們應該思考，如何在不扼殺青少年的創造力和探索精神的前提下，培養他們的耐心和毅力，培養他們對傳統的尊重，培養他們對權威的敬畏。

教育司解答有關中學生年齡問題

一九七九年八月二十日

教育司解答有關中學生年齡問題。教育司表示，中學生年齡問題，是社會關注的焦點。教育司在解答時表示，中學生年齡問題，應該根據學生的實際情況來決定。如果學生的年齡過小，不適合讀中學，那麼應該考慮其他的教育途徑。如果學生的年齡過大，不適合讀中學，那麼應該考慮其他的教育途徑。教育司強調，教育的目的是為了培養學生的全面素質，而不是為了追求年齡的增長。教育司呼籲社會各界，要理解和支持教育司的工作，為青少年的教育事業貢獻力量。

預科及中大筆試及格受如此待遇

一九七九年八月二十日

預科及中大筆試及格受如此待遇。教育司表示，預科及中大筆試及格的考生，將會受到優待。教育司表示，這些考生將會被優先錄取，並且將會獲得獎學金。教育司強調，這些考生是優秀的，他們的成績是實至名歸的。教育司呼籲社會各界，要尊重這些考生的努力，要支持他們的學習。教育司表示，將會繼續努力，為青少年提供更好的教育機會。

香港公民協會在南丫島辦大專生研討會

九龍民政專員黃劍琴以私人身份發言 表示渠已體察到政府方面已積極找尋可以供予本港社會未來接班人應走之正確路線 政府正擴大機會予本地人士擔任政府內部高級之行政工作 惟尚無法在行政及立法局設民選議席

香港公民協會在南丫島辦大專生研討會。九龍民政專員黃劍琴以私人身份發言，表示渠已體察到政府方面已積極找尋可以供予本港社會未來接班人應走之正確路線。政府正擴大機會予本地人士擔任政府內部高級之行政工作，惟尚無法在行政及立法局設民選議席。黃劍琴表示，政府將會繼續努力，為青少年提供更好的教育機會，為社會培養更多的人才。黃劍琴呼籲社會各界，要支持政府的工作，要為青少年的教育事業貢獻力量。

研目的尋求 青年應走何路

香港公民協會 青年應走何路 青年應走何路 青年應走何路

研目的尋求 青年應走何路。香港公民協會表示，青年應走何路，是社會關注的焦點。香港公民協會表示，青年應該尋求自己的目標，應該走自己的路。香港公民協會強調，青年應該有責任感，應該有擔當。香港公民協會呼籲社會各界，要理解和支持青年的選擇，要為青年的發展提供機會。

悠長暑假過去 數十萬學子復課

悠長暑假過去 數十萬學子復課 悠長暑假過去 數十萬學子復課

悠長暑假過去 數十萬學子復課。香港公民協會表示，悠長暑假過去，數十萬學子復課。香港公民協會表示，學子們在暑假期間，應該充實自己的知識，應該提高自己的素質。香港公民協會強調，學子們應該有責任感，應該有擔當。香港公民協會呼籲社會各界，要理解和支持學子們的學習，要為學子們的發展提供機會。

中西書院牧笛隊 麗的演出獲好評

中西書院牧笛隊 麗的演出獲好評 中西書院牧笛隊 麗的演出獲好評

中西書院牧笛隊 麗的演出獲好評。中西書院牧笛隊表示，麗的演出獲好評。中西書院牧笛隊表示，他們的演出得到了觀眾的認可，得到了社會的肯定。中西書院牧笛隊強調，他們的演出是為了弘揚中華文化，為了傳承中華藝術。中西書院牧笛隊呼籲社會各界，要支持他們的演出，要為他們的發展提供機會。

同濟中學明開學 增聘教師擴班額

同濟中學明開學 增聘教師擴班額 同濟中學明開學 增聘教師擴班額

同濟中學明開學 增聘教師擴班額。同濟中學表示，明開學，增聘教師，擴班額。同濟中學表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。同濟中學強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。同濟中學呼籲社會各界，要理解和支持同濟中學的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

專上學聯會會長 鍾倫納有見解

專上學聯會會長 鍾倫納有見解 專上學聯會會長 鍾倫納有見解

專上學聯會會長 鍾倫納有見解。專上學聯會會長鍾倫納表示，有見解。鍾倫納表示，專上學聯會將會繼續努力，為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。鍾倫納強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。鍾倫納呼籲社會各界，要理解和支持專上學聯會的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

高明同鄉會 頒發助學金

高明同鄉會 頒發助學金 高明同鄉會 頒發助學金

高明同鄉會 頒發助學金。高明同鄉會表示，頒發助學金。高明同鄉會表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。高明同鄉會強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。高明同鄉會呼籲社會各界，要理解和支持高明同鄉會的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

王肇枝中學歡慶 李居之及譚國榮

王肇枝中學歡慶 李居之及譚國榮 王肇枝中學歡慶 李居之及譚國榮

王肇枝中學歡慶 李居之及譚國榮。王肇枝中學表示，歡慶李居之及譚國榮。王肇枝中學表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。王肇枝中學強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。王肇枝中學呼籲社會各界，要理解和支持王肇枝中學的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

蘇浙公學秘書專修科 招生

蘇浙公學秘書專修科 招生 蘇浙公學秘書專修科 招生

蘇浙公學秘書專修科 招生。蘇浙公學表示，秘書專修科招生。蘇浙公學表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。蘇浙公學強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。蘇浙公學呼籲社會各界，要理解和支持蘇浙公學的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

大同英文夜校 招生

大同英文夜校 招生 大同英文夜校 招生

大同英文夜校 招生。大同英文夜校表示，招生。大同英文夜校表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。大同英文夜校強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。大同英文夜校呼籲社會各界，要理解和支持大同英文夜校的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

敬業英中夜中學 招生

敬業英中夜中學 招生 敬業英中夜中學 招生

敬業英中夜中學 招生。敬業英中夜中學表示，招生。敬業英中夜中學表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。敬業英中夜中學強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。敬業英中夜中學呼籲社會各界，要理解和支持敬業英中夜中學的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

仁伯中學 招生

仁伯中學 招生 仁伯中學 招生

仁伯中學 招生。仁伯中學表示，招生。仁伯中學表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。仁伯中學強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。仁伯中學呼籲社會各界，要理解和支持仁伯中學的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

諾貝爾書院夜校 招生

諾貝爾書院夜校 招生 諾貝爾書院夜校 招生

諾貝爾書院夜校 招生。諾貝爾書院夜校表示，招生。諾貝爾書院夜校表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。諾貝爾書院夜校強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。諾貝爾書院夜校呼籲社會各界，要理解和支持諾貝爾書院夜校的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德英文書院

ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德英文書院

ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德英文書院。ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德英文書院表示，招生。ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德英文書院表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德英文書院強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德英文書院呼籲社會各界，要理解和支持ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德英文書院的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE。城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE表示，招生。城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE呼籲社會各界，要理解和支持城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

仁伯中學 招生

仁伯中學 招生 仁伯中學 招生

仁伯中學 招生。仁伯中學表示，招生。仁伯中學表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。仁伯中學強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。仁伯中學呼籲社會各界，要理解和支持仁伯中學的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

諾貝爾書院夜校 招生

諾貝爾書院夜校 招生 諾貝爾書院夜校 招生

諾貝爾書院夜校 招生。諾貝爾書院夜校表示，招生。諾貝爾書院夜校表示，他們將會為學生提供更好的教育機會，為學生提供更好的教學質量。諾貝爾書院夜校強調，他們將會繼續努力，為學生的發展提供機會。諾貝爾書院夜校呼籲社會各界，要理解和支持諾貝爾書院夜校的工作，要為學生的教育事業貢獻力量。

E.M.I.

IMPERIAL PICTURES
Presenting a new color picture

全部七色

片字中

東城百樂
獻期下
巨公直
獻司代
幕國彩七
HENRY SILVA
BECCA LONGCAT
FRAME UP

新聲。樂聲

最後五場獻映

第一公司正園術七彩影俠巨片

監製 黃漢章
導演 羅劍龍

主演 張清 湯清 白宇 葉露
領銜主演 原夜 白宇

龍虎剛金剛

牙聯到拳園正衫鐵單全脚軟拳鐵
烟到肉拳術宗。布。鏢。剪。沙

今日下午晚
租屋招租

新華利華新
運海營舞利華新
庭賓到人人比高
影庭座愛兒臨倫
場四合利舞
早場五點
午場七點
晚場九點
面新人
結晶作
德懷積
統闔口皆老男
請府味合幼女
Night
of
the
Day
兔孤小
生逃口虎
潮如評好旺越映越
俠八點十點
俠九點
晚場九點
午場十一點
夜場
門牌半二合利今
半三點十點
半三點十點

<p>灣柴</p> <p>道軍販</p>	<p>塘觀</p> <p>術明通</p>	<p>石寶</p> <p>礦紅</p>
<p>場四後最</p>	<p>場五後最</p>	<p>場五天今</p>
<p>獨行殺</p>	<p>場正平點二十 片巨族武氏郎</p>	<p>場正平點二十 片巨族武氏七</p>
<p>手摧命符</p>	<p>來風如</p>	<p>殺瘋手狂</p>
<p>主演 土角 亞力</p>	<p>金邢羅 漢耀烈</p>	<p>佩歐 高 瑞陽 遠</p>
<p>映天明 星流鬼</p>	<p>映天明 逢重</p>	<p>場點十早今 三武 鳳林</p>
<p>平點五今 團集大手兜</p>	<p>語國點一十早今 場局版血魂</p>	<p>下指</p>

狂連日

犀利略！

如聚手

場五線全

麗華 仙樂 國華 麗都 龍城 寶石 龍華 美宮

越映越旺

新樂 英華 國華 新華 太新 安台

逢重

歌蘭陳 聲藝並 茂金不 怕火有 香自來

買回已 票值 目怡神

歌名唱主蘭芬陳星紅際國 頭回再時幾

家最娛最景最電最 晚合樂豐色豪影健 全！富！華！康！

吉屋招租

訂請擠當！場夜午 獻特四院 晚今新快文樂

蘭寶金 國華 北門 金華 新樂 太新 安台

黃卓漢 領階級 一部白 大喜劇

假放天明 秀聯友同今 大呢拍理晚 喜部拖女記 劇優嚙朋緊

成佈導 本景演 大大大

衆場相從明 應愛冷俗性 大感門武整 意打部看 觀連片

羅臻導演 吳思遠導演

馮淬帆 午馬 唐迪 姜南 謝之秦 漢 主演

全綫信譽保證 本片打殺絕招 以前從未見過 確屬武俠片霸

歐陽佩珊 領銜主演

STAR SCOPE

連日大旺

皇都 文華 金華 北門 國華 寶金 蘭寶

海嘯狂潮

阿俊雄 甄珍 楊道

王雲五 張玉冰 馮海 演出

入入愛如如愛之萬 肺心到癡醉得愛侶 演最劇意 中妙情佳

俠雙白黑

星皇大 片武俠

林嘉 江陳 鴻烈 彬烈

康邵蘇黃 邵真敏 明輝平俊 輝輝雄琳

門大 拼殺

雄敏巫 夢幼沈

巨武國七公聯 片俠武影同聯 作之極造峰登來以片俠武有自誇敢 行委司興樂樂

世界大集

放開氣冷新 片彩七感肉後最今

大出 世界 大集

無盡日日露木 映大境光本現 觀飽浴浴浴浴浴

騙術奇譚

李翰祥 導演大

作傑

滿座割畫 太不像話 迫得重映 至緊撲飛

滿座午兩 爆夜度 美 金龍寶龍寶民仙國國 宮羅陸華陸城石樂樂寶華都

映獻期下 片名草冠座寶聯國新

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費大洋一角，長期優待。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

代郵

由一九二九年八月一日起，凡在本報刊登廣告，一律採用新式，以便閱者。本報地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

廉價補習

本報特設廉價補習班，教授英文、算術、常識等。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

英文補習

本報特設英文補習班，教授英文文法、會話等。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

工專補習

本報特設工專補習班，教授機械、電工、木工等。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

預科補習

本報特設預科補習班，教授數學、物理、化學等。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行每日收費大洋一角，長期優待。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

香港大學

本校招收新生，包括文學院、理學院、醫學院等。地址：香港大學。電話：二二二二。

聖保羅

本校招收新生，包括小學、中學等。地址：聖保羅。電話：二二二二。

中大文科

本校招收新生，包括中文、英文、歷史等。地址：中大文科。電話：二二二二。

紅勤補習夜校

本校招收新生，包括英文、算術、常識等。地址：紅勤補習夜校。電話：二二二二。

到府補習

本校招收新生，包括英文、算術、常識等。地址：到府補習。電話：二二二二。

拔萃男女

本校招收新生，包括小學、中學等。地址：拔萃男女。電話：二二二二。

工專補習

本報特設工專補習班，教授機械、電工、木工等。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請幼師

本校聘請幼師，教授幼兒教育。地址：聘請幼師。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

聘請校工

本校聘請校工，負責校園清潔。地址：聘請校工。電話：二二二二。

工入世界

油漆工友三月前始獲資方加薪

工價近又提高

由於技師工資高，多獲資方加價

本報訊：油漆工友三月前始獲資方加薪，工價近又提高。據悉，油漆工友在三月前，曾向資方爭取加薪，但資方以技師工資高為由，拒絕加薪。最近，油漆工友再次向資方爭取加薪，資方表示，由於技師工資高，多獲資方加價，油漆工友的工資亦將隨之提高。

上海油漆業會不定穩

油漆工友三月前始獲資方加薪，工價近又提高。據悉，油漆工友在三月前，曾向資方爭取加薪，但資方以技師工資高為由，拒絕加薪。最近，油漆工友再次向資方爭取加薪，資方表示，由於技師工資高，多獲資方加價，油漆工友的工資亦將隨之提高。

青年工友求知慾強

參加青年中心目的在增加知識

本報訊：青年工友求知慾強，參加青年中心目的在增加知識。據悉，青年工友在參加青年中心後，對知識的渴望日益增強，參加中心的目的在於增加知識，提高文化素質。

本港就業輔導股

現仍有若干空位

本報訊：本港就業輔導股現仍有若干空位。據悉，該股目前正招收新成員，有意者可向該股查詢。

中藥職工總會

昨選出新職員

本報訊：中藥職工總會昨日選出新職員。據悉，該會昨日舉行了會員大會，選出了新一屆的領導班子。

勞工賠償

因工受傷

勞工賠償條例

勞工賠償條例

勞工賠償條例

勞工賠償條例

勞工賠償條例

勞工賠償條例

勞工賠償條例

勞工賠償條例

勞工賠償條例

勞工賠償條例

勞工賠償條例

九巴加薪一日實行

司機月入接近千元

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

九巴加薪一日實行

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

淡季就業保持穩定

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足

燒豬下場人手不足